

Vitodens 200

Typ WB2

Kondenserande gaspanna för montage på vägg

med reglerutrustning för förhöjd temperatur



Vitodens 200



Säkerhetsanvisningar

Vid gasluk

- Rök ej! Undvik öppen eld och gnistbildning (t ex till- och fränkoppling av lampor och elektriska apparater).
- Öppna fönster och dörrar.
- Stäng gaskranen.
- Lämna byggnaden och kontakta en värmeinstallatör från en telefon utanför byggnaden.
- Gasleverantörens (se gasmätare) och värmeinstallatörens (se idrifttagande/introduktionsprotokoll) säkerhetsanvisningar skall iakttagas.

Vid avgasluk

- Tag värmeanläggningen ur drift.
- Öppna fönster och dörrar.

Vid fara

- Koppla genast ifrån nätspänningen, t ex på en separat säkring eller med en huvudbrytare (inte vid gasluk), och
- Stäng gaskranen.
- Vid brand skall lämplig brandsläckare användas (brandklass C enl EN 2).

Arbeten på apparaten

Montage, idrifttagande, underhåll och reparationer **skall utföras av värmeinstallatör och/eller personer med erforderlig behörighet och kompetens**.

Alla arbeten på den elektriska installationen skall utföras av behörig elektriker och uppfylla föreskrifterna.

- Fränkoppla nätspänningen under arbeten på apparaten/värmeanläggningen och säkra den mot återkoppling.
- Stäng gaskranen och säkra den.

Krav på pannrummet

- Inga luftföroreningar genom halogenkolväten (finns t ex i sprayer, färger, lösnings- och rengöringsmedel)
- Ingen kraftig dammförekomst
- Ingen varaktig hög luftfuktighet
- Frostsäkert
- Ömgivningstemperatur max 35 °C
- Ventilera väl och stäng inte luftintagen (om sådana finns).

→ Anvisning!

Vi övertar inget garantiansvar om inte driftsinstruktionen beaktas.

Säkerhetsanvisningar	Säkerhetsanvisningar	2
Värt att veta	Hämta först information	4
	Information om driftsinstruktionen	4
	Anmälan om färdigställning	5
	Värmeteorin för nybörjare	5
	Vitodens 200	5
	Översikt över manöver- och indikeringselement	7
Kortfattad instruktion	Omedelbar betjäning	8
	Var görs inställningarna?	8
	Värmeanläggningen är förinställd	8
	Val av driftsprogram (vinter, sommar)	9
	Inställning av rumstemperatur	9
Uppslagsbok	Till- och fränkoppling	10
	Det första idrifttagandet och återidrifttagande av värmeanläggningen	10
	Tag värmeanläggningen ur drift	10
	Semesterperioder	11
	Inställning av energisparande drift för semestern	11
	Ytterligare inställningar	12
	Ändring av hetvattentemperatur	12
	Ändring av varmvattentemperatur	12
För skorstensfejarmästaren	Kontrollkontakt	13
Information	Åtgärder, om	14
	Diagnos och åtgärder	14
	Underhållsanvisningar	15
	Tips för energiekonomi	16
	Konformitetsförklaring och tillverkarintyg	17
	Förteckningar	18
	Alfabetiskt register	18

Information om driftsinstruktionen

Denna driftsinstruktion hjälper dig att lära känna värmeanläggningen och dess användningsmöjligheter.

Läs igenom denna driftsinstruktion och beakta speciellt kapitlet "Säkerhetsanvisningar" på sidan 2. Dessutom informerar värmeinstallatören gärna, om värmeanläggningens funktioner och betjäningen av dessa.

Bevara om möjligt driftsinstruktionen vid värmeanläggningen.

Driftsinstruktionen innehåller viktiga anvisningar om hur värmeanläggningen används energisparande och på ett riktigt sätt.

I driftsinstruktionen används följande hänvisningar och symboler:

Observera!

→ Betecknar information som hänvisar till användning som påverkar anläggningens funktion negativt.

Anvisning!

→ Betecknar tips och extra information.

→

→ Denna symbol hänvisar till den 3:e spalten, när den innehåller ytterligare information.

Anmälan om färdigställning

Användaren skall inom 4 veckor efter det första idrifttagandet av eldningsanläggningen se till att denna anmäls till skorstensfejarmästaren.

Värmeteori för nybörjare

Med värmeanläggningen sker rumsuppvärmning och varmvattenuppvärmning i kombination med en varmvattenberedare (om sådan finns).

Rumsuppvärmning är aktiverad

under driftsprogrammet "uppvärmning och varmvatten".

Rumsuppvärmning genomförs inte

under driftsprogrammen "endast varmvatten" och "läge frostskydd".

Pannvattentemperatur

anger vilken temperatur pannvattnet skall ha. Ju högre pannvattentemperatur desto intensivare uppvärmning av efterföljande värmekretsar.

→ Pannvattentemperaturen kan ställas in valfritt.

Varmvattenuppvärmning genomförs

under driftsprogrammen "endast varmvatten" och "uppvärmning och varmvatten".

Varmvattenuppvärmning sker inte

under driftsprogrammet "läge frostskydd".

Varmvattentemperatur

anger vilken temperatur varmvattenberedaren skall värmas upp till.

→ Varmvattentemperaturen kan ställas in valfritt på upp till 57°C.

Vitodens 200

Låt värmeinstallatören kryssa för det som gäller (☒).

Vitodens 200 utan varmvattenuppvärmning

Reglerutrustningen tillkopplar rumsuppvärmningen och rummen värms upp.

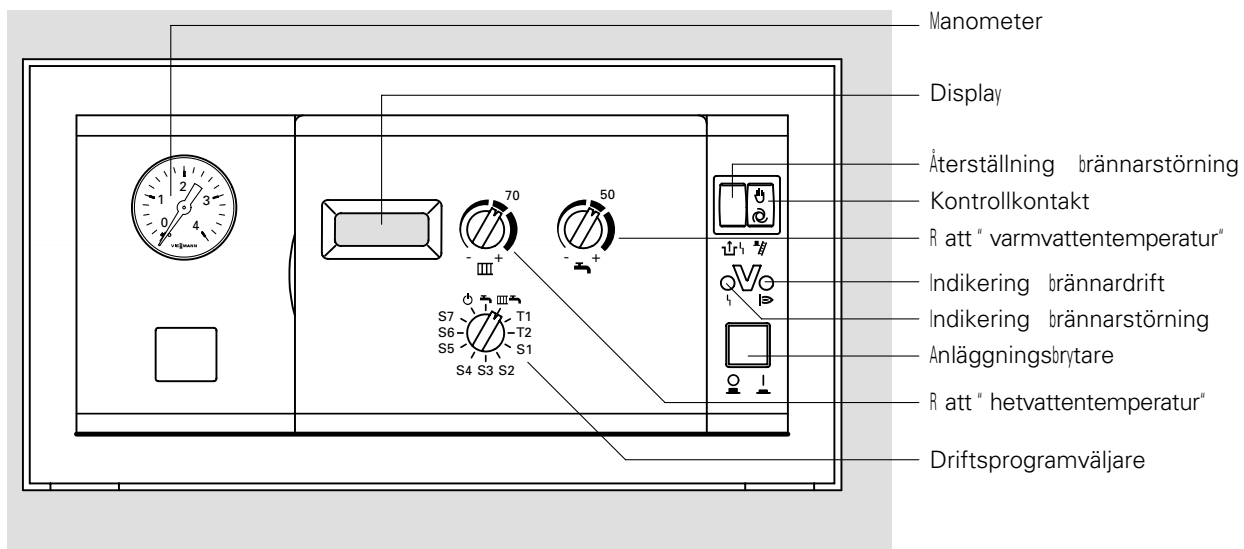
Vitodens 200 med separat varmvattenberedare

Varmvattenuppvärmningen prioriteras före rumsuppvärmningen. Då önskad varmvattentemperatur har uppnåtts, ställs reglerutrustningen automatiskt om till rumsuppvärmning.

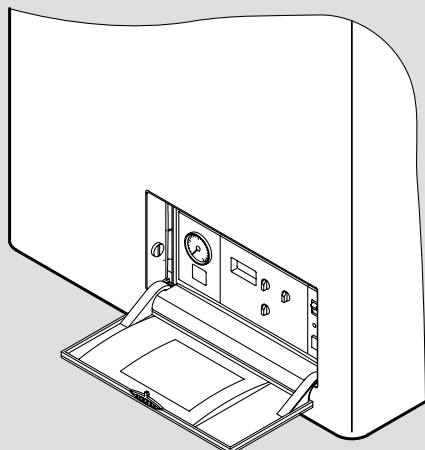
Hämta först information



Översikt över manöver- och indikeringselement

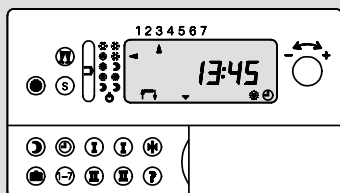


Var görs inställningarna?



De viktigaste inställningarna på värmeanläggningen kan genomföras centralt på reglerutrustningen.

Reglerutrustningen finns bakom täcklocket på värmepannans framsida. Reglerutrustningens täcklock öppnas med en lätt tryckning på övre delen och locket måste stängas efter betjäningen (stänkvattenskydd).



Klocktermostat

Termostat för rumstemperaturstyrning

Då värmeanläggningen ska regleras i enlighet med en önskad rumstemperatur, installeras ett separat regleringsdon för rumstemperatur (t ex klocktermostat) i ett bostadsrum som komplement till reglerutrustningen på värmepannan. Genomför inställningarna enligt bruksanvisningen.

Beakta dessutom:

Driftsprogramväljaren för värmepannans reglerutrustning måste stå på "III".
Hettvattentemperaturen måste ställas in tillräckligt högt på ratten "III".

Värmeanläggningen är förinställd ...

Reglerutrustningen är förinställd på standarddrift från fabrik. Värmeanläggningen är därigenom driftsklar. Grundinställningen från fabrik kan ändras enligt önskemål.

Driftsprogram

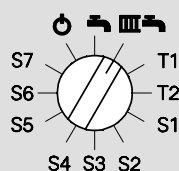
är inställt på "uppvärmning och varmvatten", dvs rummen och varmvattnet värms upp (om en varmvattenberedare finns).

Val av driftsprogram (vinter, sommar)

Välj ett av driftsprogrammen i överensstämmelse med personliga behov.

Observera!

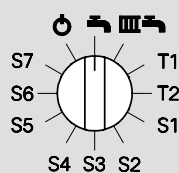
Lägena "T1" till "S7" är endast avsedda för underhålls- och servicearbeten, och får endast ställas in av en värmeinstallatör.



Uppvärmning och varmvatten

→ Tex för vinter samt vår och höst.

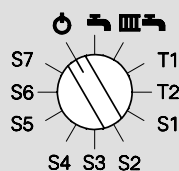
- Rumsuppvärmning, när ingen varmvattenuppvärmning genomförs
- Varmvattenuppvärmning (om det finns en varmvattenberedare)
- Frostskyddsövervakning av värme pannan och varmvattenberedaren.



Endast varmvatten

→ Tex under sommaren.

- Ingen rumsuppvärmning
- Varmvattenuppvärmning (om det finns en varmvattenberedare)
- Frostskyddsövervakning av värme pannan och varmvattenberedaren.



Läge frostskydd

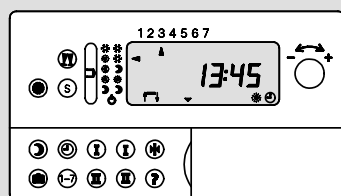
→ Tex för sommarsemestern.

- Ingen rumsuppvärmning
- Ingen varmvattenuppvärmning
- Frostskyddsövervakning av värme pannan och varmvattenberedaren.

Anvisning!

Cirkulationspumparna tillkopplas kort en gång om dygnet så att de inte kärvar fast.

Inställning av rumstemperatur



Klocktermostat

Önskad rumstemperatur ställs in på termostat för rumstemperaturstyrning (t ex klocktermostat).

Genomför ändringarna enligt tillhörande bruksanvisning.

Det första idrifttagandet och återidrifttagande av värmeanläggningen

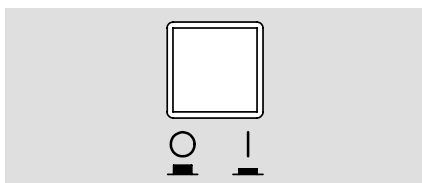
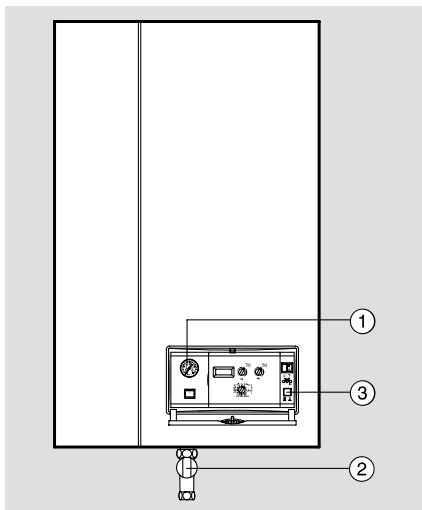
Det första idrifttagandet och anpassningen av reglerutrustningen till de lokala förutsättningarna och förutsättningarna i byggnaden måste genomföras av en värmeinstallatör.

Innan en värmeanläggning tillkopplas, som har varit frånkopplad under en längre tid, rekommenderar vi att en värmeinstallatör kontaktas.

Idrifttagande av anläggningen

1. Kontrollera värmeanläggningens tryck på manometern ①
minsta anläggningstryck 0,8 bar.
Står manometerns visare under 0,8 bar är trycket i anläggningen för lågt - kontakta din värmeinstallatör.
2. Endast med rumsluftberoende drift: Kontrollera att pannrummets öppningar för lufttillförsel och avluftning är öppna och ej blockerade.
3. Öppna gaskranen ②.
4. Tillkoppla nätspänningen (t ex på en separat säkring).
5. Tillkoppla anläggningsbrytaren ③.

→ Värmeanläggningen och, om sådan är ansluten, klocktermostaten är klara för drift.



Urdrifttagande av värmeanläggningen

Om värmeanläggningen inte skall användas under en period, t ex under sommarsemestern, kan den ställas in på läge frostskydd (se "Driftsprogram" sidan 9).

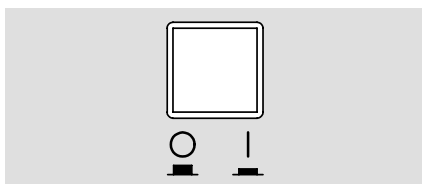
Om värmeanläggningen inte skall användas under en längre period (flera månader) bör den tas ur drift helt.

Före ett långvarigt urdrifttagande av värmeanläggningen rekommenderar vi att en värmeinstallatör kontaktas. Denne kan, om erforderligt, vidtaga lämpliga åtgärder t ex för att skydda anläggningen mot frost eller konservera värmeytorna.

Urdrifttagande av värmeanläggningen

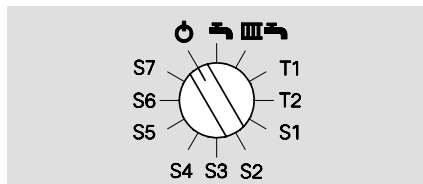
1. Frånkoppla anläggningsbrytaren.
2. Stäng gaskranen och säkra den.
3. Frånkoppla nätspänningen (t ex på en separat säkring).

→ Anläggningens spänning har nu kopplats ifrån, en frostskyddsövervakning finns inte.



Inställning av energisparande drift för semestern

Välj följande driftsprogram när du åker på semester och om värmeanläggningen skall ställas in på minimal energiförbrukning.



Läge frotskydd

- Ingen rumsuppvärmning
- Ingen varmvattenuppvärmning
- Frostskyddsövervakning av värme-pannan och varmvattenberedaren.

→ Tex för sommarsemestern.

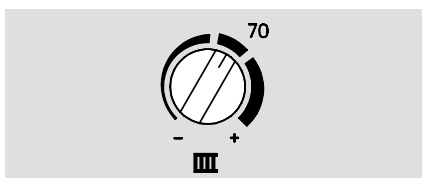
Anvisning!

Cirkulationspumparna tillkopplas kort en gång om dygnet så att de inte kär-var fast.

Ändring av hetvattentemperatur

Om inställningen på regleringsdonet för rumstemperatur inte räcker till för att få önskad rumstemperatur (t ex under en mycket kall vinter) kan även hetvattentemperaturen ändras.

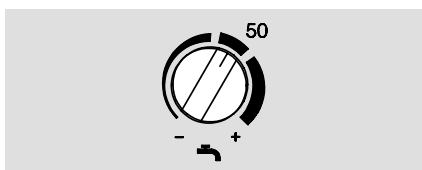
När en klocktermostat är ansluten:
Önskad rumstemperatur ställs in på klocktermostaten.
Var vänlig beakta den separata bruksanvisningen.



Ställ in önskad hetvattentemperatur med ratt "III".
Inställningsområde: ca 42 till 84 °C.
Under inställningen blinkar önskad hetvattentemperatur och symbolen "III" på displayen.

Ändring av varmvattentemperatur Endast för värmepannor med separat varmvattenberedare

Välj varmvattentemperaturen enligt personligt behov (t ex för att duscha).



Ställ in önskad varmvattentemperatur med ratt "↶".
Inställningsområde: ca 32 till 57 °C.
Under inställningen blinkar önskad varmvattentemperatur och symbolen "↶" på displayen.

→ **Anvisning!**
Vrids ratten "↶" till vänster anslag är endast frostskyddsövervakningen aktiv.
På displayen visas "5" (motsvarar ca 5 °C).

Kontrollkontakt

Dessa anvisningar är avsedda för skorstensfejarmästaren.



För avgasmätning med kortvarigt höjd pannvattentemperatur.

1. Öppna täcklocket på den främre plåten.
2. Ställ kontrollkontakten "☞" från "⌚" till "☞".
3. Sörj för en värmeupptagning (t ex genom att öppna termostatventilerna).
4. Ställ kontrollkontakt "☞" på "⌚" igen efter mätningen.
5. Stäng täcklocket.

→ **Anvisning!**

Följande funktioner aktiveras (vid provisorisk drift):

- en begränsning av pannvattentemperaturen genom temperaturvakten,
- cirkulationspumpen tillkopplas,
- brännartillkoppling.

Diagnos och åtgärder

Åtgärder, om ...	Orsak	Åtgärd
... värmeanläggningen inte startar	Anläggningsbrytaren på reglerutrustningen frångkopplad	Tillkoppla den
	Driftsprogramväljaren ur läge	Ställ in driftsprogram "☛" eller "☛☛". Vid drift i kombination med klocktermostat: Ställ in driftsprogram "☛☛".
	Säkring i elcentralen (fastighetens huvudsäkring) eller i reglerutrustningen har gått sönder eller löst ut	Kontakta värmeinstallatören
... brännaren inte kopplas till eller kopplas till oregelbundet	Ingen gas	Öppna gaskranen
	Reglerutrustningsstörning	Kontakta värmeinstallatören
... brännaren inte startar; indikering brännarstörning "⚡" på displayen lyser röd	Felstart (brännaren har löst ut)	Tryck ned återställning brännarstörning "⚡" - kontakta värmeinstallatören om även detta startförsök misslyckas
	Vattenbrist, vattentrycksgivaren har utlösts	Kontakta värmeinstallatören
... brännaren frångopplas även om bostadsrummen inte har önskad temperatur	Störning i tillufts försörjningen eller i avgaskanalen	Kontakta värmeinstallatören
	Inställningen för hetvattentemperaturen eller önskad rumstemperatur är för låg	Öka hetvattentemperaturen med ratten "☛" (se sidan 12) eller öka önskad rumstemperatur (se driftsinstruktionen för klocktermostat)
... bostadsrummen är för kalla även om brännaren är igång	Prioritering av varmvattenuppvärmning (endast med varmvattenberedare)	Vänta tills varmvattenberedaren är uppvärmd
	Störning på klocktermostaten	Kontakta värmeinstallatören
... en blinkande felkod visas på displayen	Värmeanläggningsstörning	Notera felkoden och kontakta värmeinstallatören

Underhållsanvisningar för värmeanläggningen

Genomför underhållsarbeten på värmeanläggningen enligt gällande bestämmelser.

Vi rekommenderar att underhåll på värmeanläggningen genomförs regelbundet för att säkerställa en störningsfri, energisparande och miljövänlig uppvärmning. För detta rekommenderar vi att ett serviceavtal tecknas med värmeinstallatören.

Värmepanna

Alla värmepannor måste rengöras regelbundet, annars stiger avgastemperaturen när nedsmutsningen ökar och därmed även energiförlusten.

→ Driftsanvisningar!

- Håll uppställningsrummet och värmepannan rena.
- Kontrollera ofta värmeanläggningens tryck på manometern:
Står manometerns visare under 0,8 bar, är trycket i anläggningen för lågt – kontakta då värmeinstallatören.

Varmvattenberedare

Gällande bestämmelser föreskriver att rengöring eller service skall genomföras senast två år efter idrifttagandet och därefter regelbundet. Invändig rengöring av varmvattenberedaren inklusive varmvattenanslutningarna får endast genomföras av en behörig värmeinstallatör.

→ Anvisning!

Om en vattenbehandlingsanordning (t ex en elektrolysanordning) finns i varmvattenberedarens kallvattenframledning måste fyllningen bytas regelbundet. Detta gäller även när ett filter eller en smutsfälla är insatt i kallvattenledningen. Dessa måste regelbundet ses över och återspolas.

På Vitocell 100:

Vi rekommenderar att värmeinstallatör genomför en funktionskontroll av magnesiumanoden varje år. Funktionskontrollen av anoden kan genomföras utan driftsavbrott. Värmeinstallatören mäter skyddsströmmen med ett provinstrument för anoder.

Säkerhetsventil (varmvattenberedare)

Varje halvår skall säkerhetsventilens funktionsberedskap prövas.

→ Anvisning!

Det finns risk för nedsmutsning på ventilens sätet (se information från ventiltillverkaren).

Vattenfilter (om sådant finns)

Av hygieniska skäl

- skall filterinsatsen vid icke återspolbara filter bytas ut var sjätte månad (synkontroll varannan månad),
- skall återspolbara filter återspolas varannan månad.

→ Anvisning!

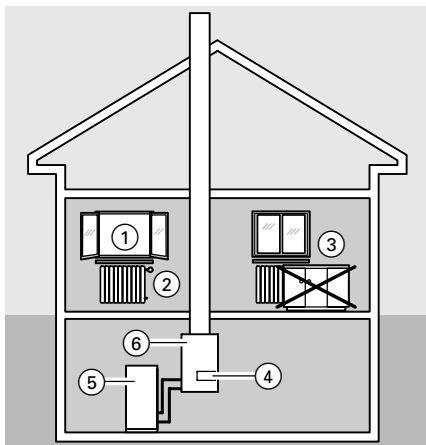
Var vänlig beakta tillverkarens anvisningar.

Tips för energiekonomi

... genom riktig uppvärmning

Förutom fördelarna som en modern värmeanläggning har, kan man spara energi genom sitt beteende.

Beakta följande åtgärder:



- Riktig vädring:
öppna kort fönstret ① helt och stäng samtidigt termostatventilerna ②
- Lagom uppvärmning:
sträva efter en rumstemperatur på 20 °C, varje värmegrad mindre sparar upp till 6 % av uppvärmningskostnaderna
- Justera termostatventilerna ②
- Ställ inte för radiatorer ③ och termostatventiler ②
- Utnyttja reglerutrustningens ④ inställningsmöjligheter:
genomför en individuell inställning av varmvattenberedarens ⑤ varmvattentemperatur
- Kontrollerad förbrukning av varmvatten:
en dusch kräver i regel mindre energi än ett bad

... genom regelbunden service

Ett regelbundet underhåll av värmeanläggningen ⑥, utfört av en värmeinstallatör, ger en energisparande, miljövänlig uppvärmning.

... genom god isolering

Kontrollera isoleringen för fler möjligheter till energibesparing:

- på värme- och varmvattenrören
- av ytterväggarna och taket
- mellan uppvärmda och icke uppvärmda utrymmen
- på fönstren

Konformitetsförklaring för Vitodens 200

Vi, Viessmann Werke GmbH & Co, D-35107 Allendorf, förklarar med ensamt ansvar att produkten

Vitodens 200

överensstämmer med följande

normer:

DIN 4702-6

DIN EN 483

EN 625

EN 677

EN 297

EN 60 335

EN 50 165

EN 55 014

EN 61 000-3-2

EN 61 000-3-3

Enligt bestämmelserna i direktiven

90/396/EEG

89/336/EEG

73/ 23/EEG

92/ 42/EEG

märks denna produkt enligt följande:

CE-0085

Denna produkt uppfyller kraven i direktivet verkningsgrad (92/42/EEG) för:

kondenserande panna

Tillverkarintyg enligt 1. BImSchV (tysk miljöbestämmelse)

Vi, Viessmann Werke GmbH & Co, D-35107 Allendorf, bekräftar att följande produkt uppfyller kraven på NO_x-gränsvärdet enligt 1. BImSchV.

Vitodens 200

Allendorf, den 1 oktober 1999

Viessmann Werke GmbH & Co



Prof. Dr.-Ing. Helmut Burger

Alfabetiskt register

A

Anläggning, fränkoppling, 10
Anläggningsbrytare, 7, 10
Ä vgaslukt, 2
Ä vstängningsfunktion, 9
Äteridrifttagande, 10
Ändring av hetvattentemperatur, 12

D

Det första idrifttagandet, 10
Direktiv för verkningsgrad, 17
Display, 7
Driftsprograminställning, 8, 9
Driftsprogramväljare, 7, 9

E

Endast varmvatten, 9
Energiekonomi, 16

F

Fabriksinställningar, 8
Fara, 2
Felkod på displayen, 14
Felsökning, 14
Frostskydd, 9, 12
Färdigställning, anmälan, 5

G

Gaskran, 2, 10, 14
Gaslukt, 2
Grundinställning, 8

I

Innehållsöversikt, 3

K

Klocktermostat, 8, 9
Konformitetsförklaring, 17
Kontrollkontakt, 13

L

Luftintag, 2

M

Manometer, 10
Manöverelement, 7
Min anläggningstryck, 10

O

Endast varmvatten, 9

R

Rumstemperatur, ändring, 9

S

Serviceavtal, 15
Säkerhetsanvisningar, 2
Säkerhetsventil, 15

T

Tillverkarintyg, 17

U

Underhåll, 15
Uppställningsrum, 2
Uppvärmning, 8
Uppvärmning och varmvatten, 9
Urdrifttagande av värmeanläggningen, 10

V

Varmvatten, 9
Varmvattenberedare, 5, 15
Varmvattentemperatur, 7, 12
Vattenfilter, 15
Vitocell 100, 15
Värmeinstallatör, 2, 14

